

Các quan điểm đa dạng về Nam nữ cùng tham gia bình đẳng

Mọi người cùng phòng bị Cầm nang phòng chống, giảm thiểu thiệt hại do thiên tai

(ベトナム語版：Bản tiếng Việt)



Từ bài học kinh nghiệm của thảm họa động đất sóng thần vùng Đông Bắc Nhật Bản, tầm quan trọng của các giải pháp phòng chống và giảm thiểu thiệt hại do thiên tai, các tổ chức Tự lực, Hiệp lực của người dân khu vực đã được đề cao.

Để bảo đảm tất cả các nạn nhân không phân biệt tuổi tác giới tính, có bị khuyết tật hay không, mang quốc tịch gì... đều có thể yên tâm sinh hoạt an toàn và được bảo vệ nhân quyền tại Trạm lánh nạn khi xảy ra thiên tai, cần thường xuyên nâng cao nhận thức về tổ chức phòng chống và hạn chế thiệt hại do thiên tai, được xây dựng trên quan điểm Nam nữ cùng tham gia bình đẳng hoặc các quan điểm đa dạng khác.



Cuốn cầm nang này được lập nhằm phổ biến cho người dân trong tỉnh, đặc biệt là các cá nhân có liên quan đến công tác phòng chống thiên tai tại địa phương nắm rõ hơn về các điểm cần lưu ý (ngoài các giải pháp an toàn đối với từng loại thiên tai) trong phòng chống và giảm thiểu thiệt hại do thiên tai xét từ "Quan điểm đa dạng của mọi người - Nam nữ cùng tham gia bình đẳng", và "Quan điểm Tự lực - Hiệp lực" trên cơ sở bài học kinh nghiệm từ thảm họa động đất sóng thần vùng Đông Bắc Nhật Bản.

Hiện thực hóa một xã hội có sự tham gia bình đẳng của nam và nữ chính là xây dựng một xã hội để sống cho cả nam giới và nữ giới.

Tỉnh Miyagi đang dựa trên các điều kiện xúc tiến sự tham gia bình đẳng nam nữ cũng như thông qua quy hoạch chung về sự tham gia bình đẳng nam nữ nhằm hướng đến một xã hội mà ở đó cả nữ giới và nam giới đều tôn trọng nhân quyền của nhau, cùng chia sẻ trách nhiệm và mỗi cá nhân dù mang giới tính nào cũng đều có thể phát huy đầy đủ cá tính cũng như năng lực của bản thân mình.

Trang web Nam nữ cùng tham gia bình đẳng - Try-Angle Miyagi
(Trang chủ của **Đội xúc tiến Nam nữ cùng tham gia bình đẳng, Phòng xúc tiến xây dựng xã hội có sự tham gia bình đẳng nam nữ của tỉnh Miyagi**)

<http://www.pref.miyagi.jp/site/kyousha/>

Phát hành tháng 11 năm 2013
Nơi phát hành / Tỉnh Miyagi

Cầm nang này được viết dựa trên ý kiến của Ban biên tập cuốn "Nam nữ cùng tham gia bình đẳng - Hướng dẫn phòng chống thiên tai từ nhiều quan điểm" và các tài liệu dưới đây:

(Các tài liệu tham khảo chính) : Phụ nội các (Phụ trách phòng chống thiên tai): Kim chỉ nam về cơ chế bảo đảm môi trường sống tốt đẹp tại Trạm lánh nạn. Cục Nam nữ cùng tham gia bình đẳng thuộc Phụ nội các: Kim chỉ nam về tổ chức phòng chống thiên tai - Phục hồi sau thiên tai từ quan điểm Nam nữ cùng tham gia bình đẳng.

(Ủy ban lập kế hoạch) Kế hoạch phòng chống thiên tai ở tỉnh Miyagi
Các chuyên gia cố vấn, Các tổ chức chủ động phòng chống thiên tai – Đại diện cho nhân dân trong vùng như Chính quyền tự trị, Người phụ trách các làng xã, thị trấn, thành phố
Tỉnh Miyagi (Phòng Hành chính – Phòng Môi trường sinh hoạt - Phòng y tế phúc lợi)

● Mọi liên hệ về cuốn Cầm nang này xin gửi tới: **Đội xúc tiến xây dựng xã hội có sự tham gia bình đẳng nam nữ, Phòng Môi trường sinh hoạt, tỉnh Miyagi**
TEL 022-211-2568

Hãy chuẩn bị phòng tránh thiên tai ngay từ những lúc an toàn nhất.

Yếu tố cơ bản nhất trong phòng tránh thiên tai chính là Tự lực - có nghĩa là tự mình phải bảo vệ an toàn cho bản thân mình. Khi xây dựng giải pháp giảm nhẹ tối đa thiệt hại do thiên tai gây ra, điều quan trọng là phải chuẩn bị sẵn cho các gia đình cũng như các cá nhân tinh thần tự lực, thường xuyên tích cực tham gia các hoạt động phòng chống thiên tai với vai trò là một thành viên của khu vực để có thể phát huy sức mạnh của sự Hiệp lực khi thiên tai xảy ra.

Các thành viên trong mỗi gia đình hãy bàn bạc với nhau.

- Khi thiên tai xảy ra, có nhiều trường hợp không thể sử dụng được các phương tiện liên lạc thông thường. Hãy cùng bàn bạc và quy định sẵn đầu mối liên lạc cũng như phương pháp xác minh an toàn chung của cả gia đình, quy định một vài nơi lánh nạn khi thiên tai xảy ra.
- Làm các tấm thẻ liên lạc trong trường hợp khẩn cấp ghi lại những điều đã được cả nhà bàn bạc và quy định, số điện thoại, địa chỉ liên lạc của gia đình, những người đang điều trị bệnh hãy luôn mang theo bên mình thẻ ghi tóm tắt loại thuốc và liều lượng được chỉ định, phương pháp dùng thuốc v.v...

Hãy chuẩn bị đồ dự phòng đáp ứng được nhu cầu của mỗi cá nhân hoặc cả gia đình.

- Hãy dự phòng sẵn các vật dụng cần thiết trong trường hợp xảy ra thiên tai như thực phẩm, các nhu yếu phẩm sinh hoạt phù hợp với nhu cầu của từng cá nhân và chia làm 2 loại "Những vật dụng mang đi lúc khẩn cấp" và "Đồ đạc dự phòng trong tình huống khẩn cấp (Tối thiểu dùng đủ cho 3 ngày)".
- Trong trường hợp bị dị ứng với thực phẩm, ngoài việc dự phòng sẵn đồ dùng khi khẩn cấp cho cá nhân thì cần kiểm tra từ trước xem có thể mua các sản phẩm đó ở đâu khi có thiên tai.
- Khi chuẩn bị dự phòng cho cộng đồng khu vực, hãy lựa chọn các mặt hàng có thể phản ánh được nhu cầu đa dạng của các thành viên trong khu vực như phụ nữ, phụ nữ có thai, gia đình nuôi con nhỏ, người cao tuổi, người khuyết tật v.v...



Trong thảm họa vùng Đông Bắc Nhật Bản...

Ngay sau khi phát sinh thảm họa, tại các điểm lánh nạn đã bị thiếu các nhu yếu phẩm sinh hoạt cho phụ nữ, gia đình có con nhỏ, người già, cụ thể như băng vệ sinh, sữa bột, bím v.v... Ngoài việc các cá nhân tự dự phòng thì chính quyền cũng cần kiểm tra tình hình dự phòng vật dụng dùng trong trường hợp có thiên tai tại khu vực của mình.

Bộ dụng cụ vệ sinh cho phụ nữ trong kỳ kinh nguyệt

- Băng vệ sinh
- Quần lót chuyên dụng dùng trong kỳ kinh nguyệt
- Giấy ướt
- Băng vệ sinh hàng ngày
- Túi rác không nhìn được bên trong

Bộ dụng cụ dùng cho trẻ sơ sinh

- Sữa bột (Sữa công thức)
- Sữa cho trẻ bị dị ứng
- Nước để pha sữa
- Bình sữa
- Dung dịch chuyên dụng để vệ sinh bình sữa
- Dụng cụ pha nước sôi (Dạng chạy bằng pin khô hoặc chạy bằng máy phát điện)



Bộ dụng cụ thay bím dành cho người cao tuổi

- Bím dành cho người lớn
- Băng thấm nước tiểu
- Giấy ướt lau vệ sinh vùng mông
- Túi rác không nhìn được bên trong

Hãy lưu ý chuẩn bị đồ dự phòng theo từng bộ.

*Các vật dụng sinh hoạt cần thiết được gom vào một túi để dự phòng từ sớm thì lúc cần sử dụng sẽ rất tiện lợi.

Hãy đảm bảo có nhiều phương tiện để thu nhận các thông tin quan trọng.

- Khi xảy ra thiên tai, việc có được các thông tin về tình hình thiên tai hay các cảnh báo lánh nạn là vô cùng quan trọng để có thể đưa ra quyết định như có đi lánh nạn hay không v.v... Hãy tưởng tượng tình huống khi xảy ra thiên tai và chuẩn bị trước các phương tiện thu nhận thông tin cần thiết.



Hãy tổ chức chu đáo các buổi tập huấn và buổi học về phòng chống thiên tai sao cho người dân ở nhiều thế hệ, không kể nam hay nữ đều dễ dàng tham dự.

- Khi lập tình huống giả định rằng có thiên tai phát sinh, tùy thuộc vào thời điểm phát sinh là ban ngày hay ban đêm, ngày thường hay ngày nghỉ mà số người lánh nạn cũng như cách thức lánh nạn cũng sẽ khác nhau. Hãy tiến hành các buổi tập huấn mang tính thực tiễn hơn với sự tham gia của nhiều người dân bất kể tuổi tác, giới tính, quốc tịch, cả người khỏe mạnh và người khuyết tật. Việc thường xuyên tổ chức giao lưu thông qua các hoạt động tại địa phương sẽ giúp ích rất nhiều cho lúc xảy ra thiên tai.
- Cần bố trí đầy đủ người hướng dẫn và trợ giúp lánh nạn để những người cần trợ giúp khi lánh nạn như phụ nữ mang thai, người có con nhỏ, người cao tuổi, người khuyết tật cũng có thể lánh nạn một cách cẩn thận và an toàn.
- Khi thực hiện tập huấn, lưu ý không cố định hóa các vai trò diễn tập theo tuổi tác hay giới tính, ví dụ như vai trò người nấu cơm chỉ dành cho phụ nữ v.v...



Tập huấn phòng chống thiên tai – Các buổi đào tạo (Ví dụ)

- Tập huấn phòng chống thiên tai – Các buổi đào tạo (Ví dụ)
- Tập huấn thành lập và điều hành các điểm lánh nạn.
- Kiểm tra tình trạng an toàn và hướng dẫn hỗ trợ phụ nữ mang thai, trẻ sơ sinh, người cao tuổi, người khuyết tật đi lánh nạn
- Thể chế tiếp nhận tình nguyện viên NPO - NGO

Trong thảm họa vùng Đông Bắc Nhật Bản...

Đã có những trường hợp thực tế thông qua việc lập ra hội phòng tránh thiên tai tự chủ trong từng khu và duy trì các hoạt động phòng tránh thiên tai như lập sơ đồ phòng tránh thiên tai, tập huấn phòng tránh thiên tai thường xuyên, không tự hạn chế các tình huống giả định v.v... mà người dân đã có thể giúp đỡ lẫn nhau và nhanh chóng lánh nạn khi có sóng thần ập đến. Cùng với việc hoàn thiện hơn các hoạt động phòng chống thiên tai trên cơ sở tình hình thực tiễn khu vực, việc chú trọng đến giao tiếp với người dân khu vực bằng các hoạt động đó cũng góp phần bảo vệ tính mạng cho người dân.

- Việc thành lập "Ủy ban điều hành Trạm lánh nạn" trong nhân dân và thường xuyên cùng nhau bàn bạc về "Thể chế điều hành Trạm lánh nạn", "Luật lệ sinh hoạt tại Trạm lánh nạn", "Các điểm cần lưu ý khi điều hành xét từ quan điểm Nam nữ cùng tham gia bình đẳng" sẽ giúp ứng phó nhanh hơn khi xảy ra thiên tai.
- Để liên kết hiệu quả với lực lượng tình nguyện phòng chống thiên tai khi có thiên tai xảy ra, việc thường xuyên nâng cao "Năng lực tiếp nhận viện trợ" của khu vực là rất quan trọng (Năng lực tiếp nhận viện trợ là: Thể chế cũng như kiến thức để tiếp nhận lực lượng tình nguyện vào khu vực).



※ Trang web về tình nguyện viên phòng chống thiên tai (Theo website về Thông tin phòng chống thiên tai của Phủ Nội các).

▶ <http://www.bousai-vol.go.jp/>

Nếu xảy ra thiên tai quy mô lớn dẫn đến phải sinh sống tại Trạm lánh nạn...

Trong trường hợp phải sinh sống tại Trạm lánh nạn khi xảy ra thiên tai lớn, cần lưu ý đến sự đa dạng của các nạn nhân như sự khác biệt giữa nhu cầu của nam và nữ, phụ nữ có thai, trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ, người cao tuổi, người khuyết tật, người nước ngoài v.v... để có thể cùng giúp đỡ lẫn nhau và yên tâm sinh hoạt.

Khi lập các Trạm lánh nạn cần lưu ý bảo đảm các không gian riêng tư, an toàn và yên tâm.

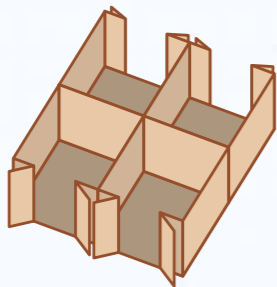
● Hãy trang bị ngay từ khi thiết lập

- Phòng cho con bú Phòng vệ sinh nam, nữ riêng biệt
- Nơi phơi đồ Phòng thay quần áo
- Nơi nghỉ ngơi Phòng cứu hộ

※ Hãy cùng xây dựng các địa điểm để phụ nữ và trẻ em có thể yên tâm sử dụng không kể ngày đêm.

● Cũng cần chuẩn bị giường tiện dụng, nhà vệ sinh kiểu Tây dành cho người già, nhà vệ sinh thiết kế mang tính toàn cầu.

● Hãy bảo đảm không gian an toàn và yên tâm bằng cách chia Trạm lánh nạn ra nhiều phòng nhỏ, sử dụng các vách ngăn v.v... để đáp ứng tình hình của người đến lánh nạn như gia đình có phụ nữ mang thai, trẻ sơ sinh, người cao tuổi, người khuyết tật, các nạn nhân là phụ nữ đơn thân, các gia đình chỉ toàn phụ nữ v.v...



● Lưu ý đến sức khỏe của phụ nữ mang thai, trẻ sơ sinh, người cao tuổi, nỗ lực bảo đảm môi trường vệ sinh và các giải pháp ngăn ngừa bệnh truyền nhiễm v.v...



Trong thảm họa vùng Đông Bắc Nhật Bản...

Trong các Trạm lánh nạn đông đúc, có những trường hợp không có phòng cho con bú hay phòng thay quần áo nên các nạn nhân đến lánh nạn phải chui vào trong chăn để thay quần áo, hoặc có trường hợp người phụ nữ cảm thấy bất an vì buổi đêm phải nằm ngủ ngay gần những người nam giới lạ mặt. Sau khi lập Trạm lánh nạn xong mới trang bị các công trình trên thì sẽ rất khó khăn, vì vậy cần bảo đảm không gian cần thiết tối thiểu ngay từ đầu.

Nhà vệ sinh dựng tạm cũng tồn tại rất nhiều vấn đề như nhà vệ sinh có bồn cầu xoắn kiểu Nhật khiến người cao tuổi khó sử dụng, nhà vệ sinh ở xa lối ra vào khu lánh nạn và ban đêm rất tối nên nhiều người cảm thấy không an tâm về trị an v.v...



Có rất nhiều người thuộc các gia đình có người cao tuổi hoặc người khuyết tật cần có điều dưỡng chăm sóc, hoặc các gia đình có trẻ sơ sinh đành phải duy trì cuộc sống lánh nạn ngay trong xe ô tô hay tại chính ngôi nhà đã hư hỏng một phần của mình do môi trường Trạm lánh nạn không phù hợp, hoặc ngại làm phiền đến những người xung quanh.

Hãy lưu ý coi trọng vấn đề giao tiếp để xây dựng môi trường sống tốt hơn nữa.

~ Cả nam giới và nữ giới hãy cùng tham gia vào việc điều hành Trạm lánh nạn ~

Sau khi thành lập Trạm lánh nạn, cần nhanh chóng chuyển giao sang hình thức tự trị - tự vận hành cho các nạn nhân đến lánh nạn.

Hãy tính toán để cả nam giới và nữ giới đều có thể tham gia vào tổ chức điều hành, đảm bảo trong số các thành viên chủ chốt như các chủ nhiệm phụ trách điều hành v.v... phải có hơn 30% là nữ giới, đảm bảo xây dựng môi trường để phụ nữ có thể dễ dàng nói lên ý kiến và nguyện vọng của mình.

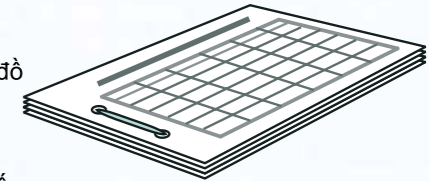
Trong thảm họa vùng Đông Bắc Nhật Bản...

Theo báo cáo thì tại các Trạm lánh nạn thường có xu hướng không coi trọng ý kiến và nguyện vọng của nữ giới. Ngoài ra nữ giới cũng có khuynh hướng kìm chế những nguyện vọng của mình vì lo sợ nếu nói ra ý kiến và nguyện vọng đó thì có thể sẽ khó ở lại Trạm lánh nạn. Yêu cầu cần có sự tham gia của nữ giới trong đội ngũ những người phụ trách.

Sau khi đã ổn định Trạm lánh nạn, cần lập danh sách và luật lệ tại đó.

● Để mọi người có thể hỗ trợ nhau cùng sinh sống tại Trạm lánh nạn thì cần có luật lệ. Việc xây dựng luật lệ trên cơ sở tham khảo ý kiến và những trao đổi đa dạng của các nạn nhân sẽ góp phần xây dựng mối quan hệ tốt đẹp giữa mọi người.

● Hãy lập danh sách những nạn nhân lánh nạn để nắm bắt nhu cầu về dịch vụ và đồ dùng cần thiết của từng người.



● Cần hết sức chú ý trong việc sử dụng và quản lý thông tin cá nhân của người đến lánh nạn. Ngoài ra, với những người đến lánh nạn mà bị bạo lực gia đình và có nguy cơ bị làm hại bởi kẻ bạo hành, cần triệt để quản lý thông tin cá nhân không để kẻ bạo hành biết được vị trí của nạn nhân.

Mọi người cùng phân chia công việc tại Trạm lánh nạn.

● Có rất nhiều việc cần làm để điều hành Trạm lánh nạn. Cần phân chia công việc trên cơ sở tôn trọng khả năng và cá tính của mỗi cá nhân, đồng thời lưu ý bố trí cả nam lẫn nữ vào nhóm thành viên cũng như nhóm phụ trách.

(Ví dụ tham khảo)

- Nhóm tổng vụ** Văn phòng Ủy ban điều hành, điều phối điều hành chung
- Nhóm lên danh sách** Lập, quản lý danh sách người lánh nạn
- Nhóm thông tin** Cung cấp, thu thập thông tin, quản lý bảng thông tin
- Nhóm thực phẩm, vật phẩm** Cung cấp, tiếp nhận, quản lý, phân phát thực phẩm và vật phẩm
- Nhóm cứu trợ** Chăm sóc người bệnh, người cao tuổi và người khuyết tật
- Nhóm vệ sinh** Thực hiện triệt để các quy định về đảm bảo sức khỏe, điều tra sức khỏe, vứt rác v.v...



● Cần bố trí nam và nữ cùng thực hiện công việc chung, luân phiên thay đổi và áp dụng chế độ thay đổi người phụ trách để không gây gánh nặng lên chỉ một số người.

Hãy chú ý đến phương pháp phân phát các vật dụng dành cho phụ nữ.

- Các vật dụng dành cho phụ nữ như băng vệ sinh, quần lót v.v... cần được lưu ý bố trí phương pháp phân phát hợp lý, ví dụ như để người phụ trách là nữ giới phân phát, thường xuyên đặt các vật phẩm này tại nhà vệ sinh nữ hoặc các không gian dành riêng cho nữ.

- Hãy cung cấp vật dụng dành cho phụ nữ, vật dụng dành cho trẻ sơ sinh hay bím cho người lớn v.v... cho cả những người mà vì lý do đặc biệt nào đó không thể đến lánh nạn tại Trạm lánh nạn được.



Trong thảm họa vùng Đông Bắc Nhật Bản...

Theo báo cáo thì đã có những trường hợp do người phụ trách phân phát là nam giới nên phụ nữ ngại đến lấy băng vệ sinh, đồ lót, hoặc do nam giới thiếu kiến thức về vật dụng dành cho phụ nữ nên đã không thể cung cấp được các vật dụng đáp ứng được nhu cầu của phụ nữ.

Hãy nỗ lực để truyền đạt chính xác thông tin.

- Hãy tạo ra các phương pháp truyền đạt các thông tin cần thiết cho người lánh nạn một cách dễ hiểu nhất như thông tin về tình hình thiên tai, mức độ an toàn, thông tin chi viện từ chính quyền v.v...

Đặc biệt quan tâm lưu ý khi truyền đạt đến các đối tượng người khuyết tật về thị giác hoặc thính giác, người cao tuổi và người nước ngoài gặp khó khăn trong việc hiểu ngôn ngữ.



Hãy bảo vệ an toàn cho phụ nữ và trẻ em.

- Thực hiện các giải pháp để ngăn ngừa tình trạng bạo hành đối với phụ nữ và trẻ em, xây dựng một môi trường tuyệt đối không khoan dung với bạo lực.

- Xóa bỏ các góc chết, chiếu sáng tại những nơi tối tăm v.v...
- Kêu gọi các cá nhân tự bảo vệ mình, chẳng hạn như hành động theo nhóm v.v...
- Tuần tra bảo vệ khu vực ngủ và các không gian dành riêng cho phụ nữ, phát còi chống tội phạm, dán các tranh tuyên truyền ngăn ngừa bạo lực

v.v...

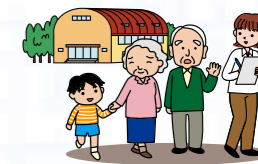
Hãy quan tâm đến môi trường sinh sống của trẻ em.

- Lưu ý đến nhịp sinh hoạt, tạo ra các không gian và cơ hội để trẻ em có thể vui chơi an toàn với nhau, cố gắng đảm bảo cho các em có những sinh hoạt thường nhật đúng chất trẻ con.

Nếu phải lánh nạn trong thời gian dài...

Hãy nỗ lực nắm bắt những nhu cầu của nạn nhân thiên tai.

- Khi cuộc sống tại Trạm lánh nạn kéo dài, nhu cầu và sinh hoạt của các nạn nhân cũng thay đổi theo. Cần phải chú ý đến sự khác biệt trong nhu cầu của nam giới và nữ giới, đồng thời cần nắm bắt nhu cầu của các nạn nhân để đưa ra các biện pháp đáp ứng thích hợp.
- Đặc biệt, hãy quan tâm đến phụ nữ mang thai, trẻ sơ sinh, người cao tuổi, người khuyết tật, người nước ngoài v.v..., tùy vào tình hình có thể phối hợp với các cơ quan liên quan để ứng phó.



Hãy lưu ý quan tâm về mặt tinh thần.

- Hãy thông báo rộng rãi về Cửa sổ tư vấn giải đáp khúc mắc và bạo lực gia đình. Hãy lưu ý làm sao để người lánh nạn có thể nhận được thông tin về Cửa sổ tư vấn mà không lo bị người khác nhòm ngó.
- Khi cuộc sống ở Trạm lánh nạn kéo dài, các nạn nhân sẽ cảm thấy lo lắng và căng thẳng. Hãy tạo ra các địa điểm để mọi người có thể dễ dàng tập trung lại và giải tỏa căng thẳng.

Người lánh nạn cần chuẩn bị cho việc sinh hoạt tự lập.

- Khi cuộc sống tại Trạm lánh nạn kéo dài, cần có sự hỗ trợ để các nạn nhân có thể quay về nhịp sống thường nhật (môi trường có thể tắm rửa giặt giũ, trẻ em có thể học tập v.v...). Việc các nạn nhân có ý thức tự lập tham gia vào việc tự điều hành Trạm lánh nạn trong phạm vi khả năng của mình sẽ góp phần nâng cao năng lực xây dựng lại cuộc sống.

Hãy nỗ lực tạo ra một cộng đồng nơi mà nam giới và nữ giới thường xuyên hỗ trợ lẫn nhau.

- Để nam giới và nữ giới có thể cùng chung sức đối phó khi xảy ra thiên tai thì thường ngày cũng phải phải thúc đẩy việc "Nam nữ cùng tham gia bình đẳng" tại gia đình, nơi làm việc và khu vực sống.

Hãy thúc đẩy sự tham gia của nữ giới vào quá trình quyết định giải pháp phòng chống thiên tai trong cộng đồng, hoạt động về tổ chức phòng chống thiên tai tự chủ v.v... nhằm nỗ lực tạo nên một khu vực nơi nam giới và nữ giới cùng chia sẻ trách nhiệm và hỗ trợ lẫn nhau.

- Hãy tích cực tổ chức các buổi tập huấn phòng chống thiên tai cũng như các hoạt động trong khu vực cho người dân, không phân biệt giới tính, tuổi tác, quốc tịch, người khỏe mạnh hay người khuyết tật. Điều này sẽ góp phần nâng cao khả năng "Hiệp Lực" và năng lực phòng chống thiên tai của khu vực.

